FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 172 Mau. 100

CINQUIÈME … DU CANA…

Province Québec — District No. 172 Maisonneuve — S. District No. 1 Ville 14 — {Enumeration District / District du recenseur} No. ____ {in / dans} Montréal {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 8

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Eugène Cadieux {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITY (Specify age when…) / INFIRMITÉ (Indiquer l'âge auquel l'infirmité…)	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number. If in township or parish, Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. du cadastre. Si dans le canton ou la paroisse, Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if an immigrant. / Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account (See instructions.) / Travaillant à son compte (voir instructions.)	State where person is employed, as "on farm", "in factory", "in drug store", etc. / Mentionner où la personne est employée, comme "ferme", "fabrique de…", "pharmacie", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines durées en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade. / Nombre de semaines durées en 1910 à un emploi autre que l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 à l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant d'autres emplois que l'emploi principal ou le métier.	Rate of earnings per hour—Cents. / Taux du gain par heure à l'heure—Centins.	Upon life. / Sur la vie.	Against accidents or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in country year. / Coût de l'assurance dans l'année courante.	Months at school in 1911. / Nombre de mois à l'école en 1911.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education over 21 years of age at College or University. / Coût de l'instruction au-dessus de 21 ans au Collège ou à l'Université.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
68	68	Mellaler John	Ste Emélie 1965	M	Père	M	Mars	1881	30	Can			Anglais	Canadien	Cathol R.	Mécanicien		1	Non	Non	C.P.R.	50		54	$800				1000	30 Vie	$1.80				Anglais		
		Mary		F	Mère	M	Sept	1881	30	Can			Anglais	Canadien	Cathol R.																	an	an	Anglais		
69	69	Auberton Joseph	Ste Emélie 1965	M	Père	M	Janv	1856	55	Canada			Canadien	Canadien	Cathol R.																	an	an	Français		
		Hélène		F	Mère	M	Mars	1860	51	France			Canadien	Canadien	Cathol R.																	an	an	Français		
		Madeleine		F		V	Mai	1886	25	Can			Canadien	Canadien	Cathol R.																	an	an	Français		
		Julia		F	fille	V	Juillet	1892	19	Can			Canadien	Canadien	Cathol R.																	an	an	Français		
		Alfred		M	fils	V	Octobre	1898	12	Can			Canadien	Canadien	Cathol R.																	an	an	Français		
70	70	Daignault Victor	Ste Emélie 1965	M	Père	M	Mars	1878	33	Can			Canadien	Canadien	Cathol R.	Journalier		Non	Non	Non	Journalier	52		60	$600				Non	Non			an	an	Français		
		Alexis J.		M	Père	M	Août	1881	30	Can			Canadien	Canadien	Cathol R.																	an	an	Français		
		Victor		M	fils	V	Juillet	1909	1	Can			Canadien	Canadien	Cathol R.																10	an	an	Janvier 1910		
		Victoria		F	fille	V	Juillet	1904	7	Can			Canadien	Canadien	Cathol R.																10	an	an	Français 1910		
		Alice		F	fille	V	Sept	1905	6	Can			Canadien	Canadien	Cathol R.																	Non	Non	Français		
		Henri		M	fils	V	Juin	1907	4	Can			Canadien	Canadien	Cathol R.																	Non	Non	Français		
		Anna		F	fille	V	Octobre	1908	3	Can			Canadien	Canadien	Cathol R.																	Non	Non	Français		
		Irène		F	fille	V	Janvier	1909	2	Can			Canadien	Canadien	Cathol R.																	Non	Non	Français		
		Aline		F	fille	V	Mars	1910	1	Can			Canadien	Canadien	Cathol R.																	Non	Non	Français		
		Henri		M	fils	V	Juin	1882	29	Can			Canadien	Canadien	Cathol R.																	an	an	Français		
71	70	Mozas Joseph	Ste Emélie 1965	M	Père	M	Mars	1882	31	France			Français	Canadien	Cathol R.	Charpentier		1	Non	Non	Menuisier	52		60	$600				Non	Non			an	an	Français		
		Alfonsine		F	Mère	M	Avril	1881	30	France			Français	Canadien	Cathol R.																	an	an	Français		
		Rosanne		F	fille	V	Août	1905	6	France			Français	Canadien	Cathol R.																	an	an	Français		
		Joseph		M	fils	V	Mars	1907	5	France			Français	Canadien	Cathol R.																	Non	Non	Français		
		Ena		F	fille	V	Août	1908	3	France			Français	Canadien	Cathol R.																	Non	Non	Français		
72	72	Perreault Mathias	Ste Emélie 1965	M	Père	M	Janv	1878	33	Can			Canadien	Canadien	Cathol R.	Menuisier		1	Non	Non	Charpentier	52		60	$700				200	Non	$40.00		an	an	Français		
		Emilia		F	Mère	M	Juin	1884	27	Can			Canadien	Canadien	Cathol R.																	an	an	Français		
		Angèle		F	fille	V	Mars	1908	3	Can			Canadien	Canadien	Cathol R.																	Non	Non	Français		
		Hospild		M	fils	V	Juillet	1910	11/12	Can			Français	Français	Cathol R.																	Non	Non	Français		
73	73	Mc Sharry Selma	Ste Emélie 1965	M	Père	M	Mai	1881	30	Angleterre			Anglais	Canadien	Baptiste	Commis		1	Oui	Non	C.P.R.	52		60	$600				Non	Non			an	an	Anglais		
		Dora		F	Mère	M	Mars	1883	28	Angleterre			Anglais	Canadien	Baptiste																	an	an	Anglais		
		John		M	fils	V	Avril	1903	7	Angleterre			Anglais	Canadien	Baptiste																	an	an	Anglais		
		Frank		M	fils	V	Juin	1906	5	Can			Anglais	Canadien	Baptiste																	an	an	Anglais		
		Jenney		F	fille	V	Novembre	1907	4	Can			Anglais	Canadien	Baptiste																	Non	Non	Anglais		
74	74	Chambers Hugo	Ste Emélie 1965	M	Père	M	Juin	1887	24	Can			Français	Canadien	Cathol R.	Journalier		1	Oui	Non	C.P.R.	52		60	$700				2000	2 Vie	$32.00		an	an	Français		
		Matilda		F	Mère	M	Sept	1887	24	Can			Français	Canadien	Cathol R.																	an	an	Français		
75	75	Ethier Adelard	Ste Emélie 1965	M	Père	M	Mars	1886	26	Can			Français	Canadien	Cathol R.	Voiturier		1	Non	Non	Livreur épic.	52		60	$600				Non	Non			an	an	Français		
		Carmen		F	Mère	M	Mai	1887	24	Can			Canadien	Canadien	Cathol R.																	an	an	Français		
		Dorothée Emilie		M	Père	M	Janvier	1830	81	Can			Français	Canadien	Cathol R.	Journalier		1	Non	Non		52		60					Non	Non			Non	Non	Français		
		Mad Veuve de Soulière		F	Mère	M	Mai	1857	54	Can			Français	Canadien	Cathol R.																	Non	Non	Français		
		Lucien		M	fils	V	Sept	1907	4	Can			Français	Canadien	Cathol R.																	Non	Non	Français		
		Marguerite		F	fille	V	Décembre	1908	3	Can			Français	Canadien	Cathol R.																	Non	Non	Français		
		Cécile		F	fille	V	Décembre	1909	2	Can			Français	Canadien	Cathol R.																	Non	Non	Français		
76	76	Cotté Eclide	Ste Emélie 1965	M	Père	M	Août	1857	52	Can			Français	Canadien	Cathol R.	Journalier		1	Non	Non	Journalier	52		48	$200				Non	Non			an	an	Français		
		Rosana		F	Mère	M	Sept	1866	45	Can			Français	Canadien	Cathol R.																	an	an	Français		
		Auguste		M	fils	V	Mars	1908	3	Can			Français	Canadien	Cathol R.																	Non	Non	Français		
77	77	Whipple Frank	Ste Emélie 1965	M	Père	M	Juin	1881	40	Angleterre			Anglais	Canadien	Cathol R.	Charretier		1	Non	Non	Cie Beurre	40		60	$700				Non 3200	Non	$10.40		an	an	Anglais		
		Estelle		F		V	Octobre	1870	41	Angleterre			Anglais	Canadien	Cathol R.																	an	an	Anglais		
		Arnette		F	fille	V	Avril	1898	13	Angleterre			Anglais	Canadien	Cathol R.																10	an	an	Anglais 1910		
		Arthur		M	fils	V	Février	1901	10	Angleterre			Anglais	Canadien	Cathol R.																10	an	an	Anglais 1910		
78	78	Bazer Louis	Ste Emélie 1965	M	Père	M	Janvier	1848	63	Can			Français	Canadien	Cathol R.	Journalier		1	Non	Non		24		60	$300				1600	2 Vie	$32.00		an	an	Français		
		Victorine		F	Mère	M	Avril	1847	62	Can			Français	Canadien	Cathol R.																	an	an	Français		
		Irma		F	fille	V	Mars	1881	30	Can			Canadien	Canadien	Cathol R.																	an	an	Français		

60

1300

147.40